380D0427

'Αριθ. N 102/24 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 19.4.80

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 28ης Μαρτίου 1980

περί τροποποιήσεως τῶν ἀποφάσεων 74/581/ΕΟΚ καί 76/627/ΕΟΚ «περί τῶν λεπτομερειῶν καταβολῆς τῆς συνδρομῆς τοῦ ΕΓΤΠΕ πού δίδεται στό πλαίσιο τῶν ὁδηγιῶν 72/159/ΕΟΚ, 72/160/ΕΟΚ, 72/161/ΕΟΚ καί 75/268/ΕΟΚ»

(80/427/ΕΟΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν ὁδηγία 72/159/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 17ης 'Απριλίου 1972 περί τοῦ ἐκσυγχρονισμοῦ τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων(1), καί ἰδίως τό ἄρθρο 21 παράγραφος 4,

τήν ὁδηγία 72/160/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 17ης 'Απριλίου 1972 περί ἐνθαρρύνσεως τῆς διακοπῆς τῆς γεωργικῆς δραστηριότητος καί διαθέσεως τῆς χρησιμοποιουμένης ἐπιφανείας γιά σκοπούς διαρθρωτικῆς βελτιώσεως(2), καί ἰδίως τό ἄρθρο 12 παράγραφος 4,

τήν ὁδηγία 72/161/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 17ης 'Απριλίου 1972 περί τῆς κοινωνικοοικονομικῆς πληροφορήσεως καί ἀποκτήσεως τῶν ἐπαγγελματικῶν προσόντων τῶν ἐργαζομένων στή γεωργία(3), καί ἰδίως τό ἄρθρο 14 παράγραφος 4,

τήν ὁδηγία 75/268/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 28ης 'Απριλίου 1975 περί τῆς ὀρεινῆς γεωργίας καί τῆς γεωργίας σέ ὁρισμένες μειονεκτικές περιοχές(4), καί ἰδίως τό ἄρθρο 13,

'Εκτιμώντας:

ὅτι λόγω τοῦ αὐξανόμενου ἀριθμοῦ τῶν κοινῶν ἐνεργειῶν καί τῆς αὐξανόμενης οἰκονομικῆς σπουδαιότητός τους, τά Κράτη Μέλη εὔχονται ἐπιτάχυνση τῶν διαδικασιῶν πληρωμῆς τῶν σχετικῶν μέ τήν ἀπόδοση ἀπό τό Εὐρωπαϊκό Γεωργικό Ταμεῖο Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, τμῆμα προσανατολισμοῦ, γιά τήν ἐνίσχυση πού δίδεται ἀπό τά Κράτη Μέλη στό πλαίσιο τῶν ὁδηγιῶν 72/159/ΕΟΚ, 72/160/ΕΟΚ, 72/161/ΕΟΚ καί 75/268/ΕΟΚ καί ὅτι αὐτή ἡ εὐχή εἶναι εὔλογη ἄν ληφθεῖ ὑπόψη ἡ ἐξέλιξη πού ἔχει σημειωθεῖ·

ὅτι οἱ διατάξεις οἱ ὁποῖες σύμφωνα μέ τίς ἀποφάσεις 74/581/ΕΟΚ(5) καί 76/627/ΕΟΚ(6) τῆς 'Επιτροπῆς προβλέπουν ὅτι ἡ συνδρομή τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Γεωργικοῦ Ταμείου Προσανατολισμοῦ καί 'Εγγυήσεων, τμῆμα προσανατολισμοῦ, καταβάλλεται ὡς προκαταβολή καί ἡ πληρωμή τοῦ ὀφειλομένου ὑπολοίπου γίνεται ἀργότερα, πρέπει, κατά συνέπεια, νά τροποποιηθοῦν μέ τέτοιο τρόπο ὥστε νά ἐπιτρέπουν τήν πληρωμή μέ μία μόνο καταβολή ὁλοκλήρου τοῦ ποσοῦ τῆς συνδρομῆς μέ τήν προϋπόθεση ὅτι ἡ αἴτηση ἀποδόσεως τοῦ Κράτους Μέλους πληροῖ τούς προβλεπόμενους ὅρους·

ὅτι εἶναι ἀπαραίτητο νά προβλεφθοῦν εἰδικές διατάξεις γιά τίς περιπτώσεις πού τό ποσό τό ὁποῖο εἶχε ἀρχικά καταβληθεῖ εἶναι ἤ μικρότερο ἤ μεγαλύτερο ἀπό τό ποσό τῆς ἀποδόσεως πού πραγματικά ὀφείλεται ὥστε νά εἶναι δυνατό νά ρυθμισθεῖ ἡ κατάσταση μετά τή λεπτομερή ἐξέταση τῆς αἰτήσεως·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται ἀπό τήν παρούσα ἀπόφαση εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς τοῦ Ταμείου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

"Αρθρο 1

Τό ἄρθρο 4 τῆς ἀποφάσεως 74/581/ΕΟΚ ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*"Αρθρο 4*

1. 'Η 'Επιτροπή, μέ βάση τά στοιχεῖα πού περιέχονται στίς αἰτήσεις ἀποδόσεως, ἀποφασίζει γιά τήν ἀπόδοση πρίν ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου καί μέχρι τοῦ ὕψους τοῦ ποσοῦ πού ἔχει ζητηθεῖ, ἐφ' ὅσον ἡ αἴτηση εἶναι πλήρης καί ὑποβάλλεται σύμφωνα μέ τόν κατάλληλο τύπο μέσα στίς προβλεπόμενες προθεσμίες.

'Εν τούτοις, τό ποσό τῆς ἀποδόσεως μπορεῖ νά καταβληθεῖ σύμφωνα μέ τή διάταξη αὐτή μόνον ἄν δέν

(1) ΕΕ ἀριθ. N 96 τῆς 23.4.1972, σ. 1.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 96 τῆς 23.4.1972, σ. 9.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 96 τῆς 23.4.1972, σ. 15.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 128 τῆς 19.5.1975, σ. 1.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 320 τῆς 29.11.1974, σ. 1.
(6) ΕΕ ἀριθ. N 222 τῆς 14.8.1976, σ. 37.

προβάλλεται κατά τῆς αἰτήσεως καμιά ἀντίρρηση ὡς πρός τήν ἀκρίβεια τῶν στοιχείων πού περιέχει καί τή συμφωνία τῶν ἐξόδων πού πραγματοποιήθηκαν μέ τίς ἰσχύουσες διατάξεις. Ἐάν δέν πληροῦται ἡ προϋπόθεση αὐτή, γίνεται κατάλληλη μείωση τοῦ ποσοῦ τό ὁποῖο δύναται νά καταβληθεῖ, ἀφοῦ ζητηθεῖ ἡ γνώμη τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους.

2. Ὅταν ἡ λεπτομερής ἐξέταση τῆς αἰτήσεως ἀποδόσεως δείξει ὅτι τό ποσό τό ὁποῖο καταβλήθηκε, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, δέν εἶναι αὐτό πού πραγματικά ὀφείλεται, ἡ τακτοποίηση γίνεται μόλις αὐτό εἶναι δυνατό, δηλαδή στό πλαίσιο κατά κανόνα τῆς διαδικασίας τῆς ἑπομένης ἀποδόσεως.

Στήν περίπτωση πού τό ποσό τό ὁποῖο πρέπει νά καταβληθεῖ γιά τήν ἑπομένη αὐτή ἀπόδοση εἶναι μικρότερο ἀπό τό μή αἰτιολογημένο ποσό τῆς προηγουμένης ἀποδόσεως ἤ ἄν τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος Μέλος δέν καταθέσει αἴτηση ἀποδόσεως γι' αὐτό τό οἰκονομικό ἔτος, ἐπανακαταβάλλει τό ὀφειλόμενο ποσό μέσα στίς προθεσμίες πού καθορίζει ἡ Ἐπιτροπή.»

Ἄρθρο 2

Τό ἄρθρο 5 τῆς ἀποφάσεως 76/627/ΕΟΚ ἀντικαθίσταται ἀπό τό ἀκόλουθο κείμενο:

«*Ἄρθρο 5*

1. Ἡ Ἐπιτροπή, μέ βάση τά στοιχεῖα πού περιέχονται στίς αἰτήσεις ἀποδόσεως, ἀποφασίζει γιά τήν ἀπόδοση πρίν ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου καί μέχρι τοῦ ὕψους τοῦ ποσοῦ πού ἔχει ζητηθεῖ, ἐφ' ὅσον ἡ αἴτηση εἶναι πλήρης καί ὑποβάλλεται σύμφωνα μέ τόν κατάλληλο τύπο μέσα στίς προβλεπόμενες προθεσμίες.

Ἐν τούτοις, τό ποσό τῆς ἀποδόσεως μπορεῖ νά καταβληθεῖ σύμφωνα μέ τή διάταξη αὐτή μόνον ἄν δέν προβάλλεται κατά τῆς αἰτήσεως καμιά ἀντίρρηση ὡς πρός τήν ἀκρίβεια τῶν στοιχείων πού περιέχει καί τή συμφωνία τῶν ἐξόδων πού πραγματοποιήθηκαν μέ τίς ἰσχύουσες διατάξεις. Ἐάν δέν πληροῦται ἡ προϋπόθεση αὐτή, γίνεται κατάλληλη μείωση τοῦ ποσοῦ τό ὁποῖο δύναται νά καταβληθεῖ, ἀφοῦ ζητηθεῖ ἡ γνώμη τοῦ ἐνδιαφερομένου Κράτους Μέλους.

2. Ὅταν ἡ λεπτομερής ἐξέταση τῆς αἰτήσεως ἀποδόσεως δείξει ὅτι τό ποσό τό ὁποῖο καταβλήθηκε, σύμφωνα μέ τήν παράγραφο 1, δέν εἶναι αὐτό πού πραγματικά ὀφείλεται, ἡ τακτοποίηση γίνεται μόλις αὐτό εἶναι δυνατό, δηλαδή στό πλαίσιο κατά κανόνα τῆς διαδικασίας τῆς ἑπομένης ἀποδόσεως.

Στήν περίπτωση πού τό ποσό τό ὁποῖο πρέπει νά καταβληθεῖ γιά τήν ἑπομένη αὐτή ἀπόδοση εἶναι μικρότερο ἀπό τό μή αἰτιολογημένο ποσό τῆς προηγουμένης ἀποδόσεως ἤ ἄν τό ἐνδιαφερόμενο Κράτος Μέλος δέν καταθέσει αἴτηση ἀποδόσεως γι' αὐτό τό οἰκονομικό ἔτος, ἐπανακαταβάλλει τό ὀφειλόμενο ποσό μέσα στίς προθεσμίες πού καθορίζει ἡ Ἐπιτροπή.»

Ἄρθρο 3

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη Μέλη.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 28 Μαρτίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος